

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale: **n.cid**
UFI: PDV8-11PX-T00P-XJY5

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati pertinenti: Disinfettante
Destinazione: Soluzione pronta per l'uso per la disinfezione (superfici interne ed esterne) di strumenti medici e dentali a parti cave.
Usi sconsigliati: Vedi il SEZIONE 10.
Nota: Il prodotto è destinato a utilizzatori professionali.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore: NSK Europe GmbH
Elly-Beinhorn-Straße 8
65760 Eschborn - Germania
Telefono: +49 6196 77606-0
Telefax: +49 6196 77606-29
E-mail: info@nsk-europe.de

Fabbricante: ALPRO MEDICAL GMBH
Mooswiesenstraße 9
D-78112 St. Georgen - Germania
Telefono: +49 7725 9392-0
Telefax: +49 7725 9392-91
E-mail: info@alpro-medical.de
Internet: www.alpro-medical.de

Indirizzo e-mail della persona competente
responsabile della scheda di dati di sicurezza: doku@alpro-medical.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero aziendale per le emergenze: +49 7725 9392-0 (ALPRO MEDICAL GMBH)
Lun. – Ven. dalle 08:00 – 16:30 ore (UTC+1); solo per
informazioni di carattere chimico o legale relativamente
alle sostanze pericolose

Centro antiveneni (Germania): +49 761 19240
Centro informazione avvelenamenti, Friburgo, Germania
(24 h / 7 d)

Centro antiveneni (Italia): +39 06 305 43 43
Centro antiveneni Rome, Italia
(24 h / 7 d)

Centro antiveneni (Svizzera): +41 44 251 51 51 (all'interno della Svizzera: 145)
Tox Info Suisse, Zurigo, (24 h / 7 d)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 3; H226	Sulla base dei dati di test (punto d'infiammabilità)
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo

Testo completo delle classi di pericolo e delle frasi H: vedi il SEZIONE 16.1.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericolo:



Avvertenza:

Attenzione

Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

-

Frasi H: H226
H319

Liquido e vapori infiammabili.
Provoca grave irritazione oculare.

Frasi P: P210

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P233

Tenere il recipiente ben chiuso.

P280

Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P337+P313

Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

2.3. Altri pericoli

Le sostanze presenti nella miscela non soddisfano i criteri PBT/vPvB conformemente al regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII. (vedi SEZIONE 12.5.).

Le sostanze presenti nella miscela non contengono componenti aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIV (vedi SEZIONE 11 e SEZIONE 12.6.). Non rientrano nell'elenco delle sostanze ad alto rischio soggette ad autorizzazione ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006, articolo 59, comma 10.

Non sono noti ulteriori pericoli.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Caratterizzazione chimica:

Miscela delle sostanze elencate di seguito con aggiunte non pericolose in soluzione acquosa.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**

Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0

Sostituisce la versione: 2.1

Ingredienti pericolosi

Denominazione chimica	Numeri di identificazione	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008	Peso %
Etanolo	Numero CAS: 64-17-5 Numero CE: 200-578-6 Numero d'indice: 603-002-00-5 Numero di registrazione REACH: 01-2119457610-43-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 <i>Limiti di concentrazione specifici:</i> <i>Eye Irrit. 2; H319: ≥ 50 %</i>	≥ 30 - < 50
Propan-2-olo	Numero CAS: 67-63-0 Numero CE: 200-661-7 Numero d'indice: 603-117-00-0 Numero di registrazione REACH: 01-2119457558-25-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	≥ 5 - < 15
Propionato di N,N-didecil-N-metilpoli-(ossietil)ammonio	Numero CAS: 94667-33-1 Numero CE: 619-057-3 Numero di registrazione REACH: 01-2119950327-36-XXXX	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 <i>M-Factor acute: 10</i> <i>M-Factor chronic: 1</i> <i>ATE:</i> <i>LD₅₀ oral: 1157 mg/kg bw</i>	< 0,1
Acido D-gluconico, composto con N,N''-bis(4-clorofenil)-3,12-diimmino-2,4,11,13-tetrazatetradecanodia midina (2:1)	Numero CAS: 18472-51-0 Numero CE: 242-354-0 Numero di registrazione REACH: 01-2119946568-22-XXXX	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 <i>M-Factor acute: 10</i> <i>M-Factor chronic: 1</i>	< 0,05
N-(3-Ammino-propil)-N-dodecil-propan-1,3-diammina	Numero CAS: 2372-82-9 Numero CE: 219-145-8 Numero di registrazione REACH: 01-2119980592-29-XXXX	Acute Tox. 3; H301 Skin Corr. 1B; H314 STOT RE 2; H373 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 <i>M-Factor acute: 10</i> <i>ATE:</i> <i>LD₅₀ oral: 261 mg/kg bw</i>	< 0,05

Testo delle classi di pericolo e frasi H: vedi SEZIONE 16.1.

Valori limite di esposizione professionale: vedi SEZIONE 8.1

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali: Operatore di pronto soccorso: fare attenzione alla protezione personale!

In caso di inalazione: Portare la persona colpita all'aria aperta, tenerla calma e al caldo. Se il disturbo persiste, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle: Lavare immediatamente la pelle con abbondante acqua e sapone. In caso di reazioni cutanee consultare un medico.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

In caso di contatto con gli occhi: Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Consultare un oculista.

In caso di ingestione: Sciacquare la bocca con acqua. Far bere abbondante acqua. Non provocare il vomito. Consultare immediatamente un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Provoca grave irritazione oculare.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: Acqua nebulizzata, schiuma resistente all'alcol, polvere estinguente, diossido di carbonio (CO₂)

Mezzi di estinzione non idonei: Acqua a getto pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi: Monossido di carbonio (CO), diossido di carbonio (CO₂)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali: Indossare autorespiratori.

Ulteriori informazioni: Raffreddare i contenitori a rischio con acqua nebulizzata.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Usare dispositivi di protezione individuali. Vedi SEZIONE 8.2.

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Non respirare i vapori. Eliminare ogni fonte di accensione. Assicurare un'adeguata ventilazione. Pericolo particolare di scivolamento in caso di perdite/fuoriuscite di prodotto. Evacuare l'area di pericolo. Osservare i piani di emergenza. Consultare persone competenti.

Per chi interviene direttamente

Usare dispositivi di protezione individuali. Vedi SEZIONE 8.2.

6.2. Precauzioni ambientali

Non scaricare nelle fognature, acque di superficie e acque sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenimento

In caso di dispersione di grandi quantità di prodotto arginare o fermare in altro modo la dispersione, per evitare la penetrazione nelle acque. Coprire o isolare la canalizzazione.

Bonifica

Pulire piccole quantità con materiale assorbente (per es. pezza, vello). Pulire grandi quantità con materiale assorbente (sabbia, farina fossile, legante universale, segatura). Raccogliere in contenitori adatti e chiusi e portare a smaltimento. Pulire accuratamente le superfici contaminate.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

Altre informazioni

Non sono noti metodi di contenimento e bonifica inappropriati.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Informazioni sulla manipolazione sicura, vedi sezione 7.1.

Informazioni sui dispositivi di protezione individuale, vedi sezione 8.2.

Informazioni sullo smaltimento, vedi sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Evitare l'inalazione di aerosol e vapori. Conservare lontano da fiamme e scintille. Conservare il recipiente ben chiuso. Riempire le confezioni di ricarica solo nei flaconi originali muniti di etichetta.

Non mescolare con prodotti contenenti aldeidi o altri detergenti o disinfettanti.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine del lavoro. Tenere lontano da farmaci, alimenti, mangimi, cosmetici e stimolanti.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Prescrizioni per locali e contenitori di stoccaggio:

Osservare le prescrizioni delle autorità sull'immagazzinamento dei generatori aerosol. Conservare il contenitore in un luogo fresco e ben ventilato.

Indicazioni per lo stoccaggio comune:

Non necessarie

Ulteriori informazioni sulle condizioni di stoccaggio:

Temperatura di conservazione consigliata: da -10 °C a +30 °C. Evitare temperature di trasporto inferiori a -20 °C e superiori a +40 °C.

7.3. Usi finali particolari

A eccezione degli usi indicati nella sezione 1.2 non sono previsti altri usi finali particolari.

Orientamenti specifici dell'industria o di settore

[DE] TRGS 525 - Sostanze pericolose nei centri per l'assistenza medica (Sezione 7 Attività con disinfettanti); edizione: settembre 2014; Fonte: GMBI 2014 pag. 1294-1307 del 13.10.2014 [n. 63]; 10.07.2015 [No. 27]; www.baua.de.

[DE] Regolamenti DGUV 207-206 - Prevenzione dei rischi chimici nella manipolazione dei disinfettanti nel servizio sanitario: edizione: 2016.12; Fonte: <https://publikationen.dguv.de>

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
 Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
 Sostituisce la versione: 2.1

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

Nazione	Valori limite				Base giuridica	Note
	Lungo termine (8 ore)		Breve termine (15 minuti)			
	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³		
Etanolo (Numero CAS: 64-17-5)						
Italia						nessun valore limite stabilito
UE						nessun valore limite stabilito
Svizzera	500	960	1000	1920	OPI; SUVA	SS _c
Propan-2-olo (Numero CAS: 67-63-0)						
Italia						nessun valore limite stabilito
UE						nessun valore limite stabilito
Svizzera	200	500	400	1000	OPI; SUVA	B, SS _c
N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina (Numero CAS: 2372-82-9)						
Italia						nessun valore limite stabilito
UE						nessun valore limite stabilito
Svizzera		0,05 (e)		0,4 (e)	OPI; SUVA	SS _c

Abbreviazioni, simboli, cifre e spiegazioni

- (e) Einatembarer Staub (Polvere inalabile)
 B Monitoraggio biologico
 SS_c Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.

Valori limite biologici

Nazione	Parametro	Valore limite	Materiale da esame	Momento del campionamento	Base giuridica
Propan-2-olo (Numero CAS: 67-63-0)					
Germania	Acetone	25 mg/l	Sangue intero	Fine dell'esposizione risp. fine del turno	TRGS 903
	Acetone	25 mg/l	Urina	Fine dell'esposizione risp. fine del turno	TRGS 903

Informazioni sulle procedure di monitoraggio

UNI EN 482:2021; titolo: Esposizione sul luogo di lavoro - Procedure per la determinazione della concentrazione di agenti chimici;

Versione italiana di EN 482:2021

UNI EN 689:2019; titolo: Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione;

Versione italiana di EN 689:2019

CEN/TR 17055:2017; titolo: Esposizione sul luogo di lavoro. Misurazione di agenti chimici conforme ai requisiti della norma EN 482 e di una delle norme EN 838, EN 1076, EN 13205, EN 13890 e EN 13936.

Scelta delle procedure

ISO TR 14294:2011; titolo: Atmosfera nell'ambiente di lavoro. Misurazione dell'esposizione cutanea. Principi e metodi

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Misure protettive tecniche e organizzative

Il lavaocchi (o un flacone per il lavaggio oculare) deve trovarsi nelle vicinanze del posto di lavoro.

Dispositivi di protezione individuale

Protezione degli occhi/del volto: Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformi a EN 166

Protezione della pelle:

Protezione delle mani: Si consigliano guanti protettivi conformi a EN 374-1 e EN 21420
Protezione dagli spruzzi:
Guanti protettivi: tipo C; resistenti alla permeazione per almeno 10 minuti
Contatto permanente (> 480 min):
Guanti protettivi: tipo A o B; sigle: A, G;
resistenti alla permeazione per almeno 30 minuti

Altra protezione per la pelle: Non necessaria se utilizzato secondo la destinazione d'uso.

Protezione respiratoria: Non necessaria se utilizzato secondo la destinazione d'uso.

Pericoli termici: Nessuna misura protettiva speciale necessaria.

Controlli dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto/stato fisico:	liquido limpido, incolore	
Odore:	alcolico, di limone	
Soglia olfattiva:	nessun dato disponibile	
Punto di fusione/punto di congelamento:	nessun dato disponibile	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	nessun dato disponibile	
Infiammabilità:	non applicabile	
Limite inferiore di esplosività:	Etanolo:	3 vol. %
	Propan-2-olo:	2 vol. %
Limite superiore di esplosività:	Etanolo:	15 vol. %
	Propan-2-olo:	13 vol. %
Punto di infiammabilità:	23 °C	
Temperatura di autoaccensione:	nessun dato disponibile	
pH (100 g/l H ₂ O):	7,5 – 8,5	(20 °C)
Viscosità cinematica:	nessun dato disponibile	
Solubilità in acqua:	completamente solubile	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	non applicabile	
Tensione di vapore:	nessun dato disponibile	(... °C)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

Densità: 0,884 – 0,899 g/cm³ (20 °C)
Densità relativa di vapore: nessun dato disponibile
Caratteristiche delle particelle: non applicabile

9.2. Altre informazioni

9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprietà esplosive:	Il prodotto non è esplosivo, tuttavia è possibile la formazione di miscele vapore/aria esplosive
Gas infiammabili:	non applicabile
Aerosol:	non applicabile
Gas comburenti:	non applicabile
Gas sotto pressione:	non applicabile
Liquidi infiammabili:	non applicabile
Solidi infiammabili:	non applicabile
Sostanze e miscele autoreattive:	non applicabile
Liquidi piroforici:	non applicabile
Solidi piroforici:	non applicabile
Sostanze e miscele autoriscaldanti:	non applicabile
Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua:	non applicabile
Liquidi comburenti:	non applicabile
Solidi comburenti:	non applicabile
Perossidi organici:	non applicabile
Sostanze o miscele corrosive per i metalli:	non applicabile
Esplosivi desensibilizzati:	non applicabile

9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

Conduttività elettrica (non diluito): 46 – 53 µS/cm (20 °C)

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se utilizzato e immagazzinato secondo la destinazione d'uso.
Reagisce con le aldeidi. Non mescolare con o altri detergenti o disinfettanti.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile se utilizzato e immagazzinato secondo la destinazione d'uso.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria. Reagisce con le aldeidi.

10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore e di accensione.

10.5. Materiali incompatibili

Può danneggiare materie plastiche e gomma. Provoca intorbidimento e crepe da stress nel vetro acrilico.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si decompone se utilizzato nelle condizioni previste.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Prodotto

Tossicità acuta orale:	Stima della tossicità acuta $ATE_{mix} > 2000$ mg/kg => nessuna classificazione
Tossicità acuta cutanea:	Stima della tossicità acuta $ATE_{mix} > 2000$ mg/kg => nessuna classificazione
Tossicità acuta inalatoria:	Stima della tossicità acuta $ATE_{mix} > 20$ mg/l => nessuna classificazione

Ingredienti

<u>Propionato di N,N-didecil-N-metilpoli(ossietil)ammonio (Numero CAS: 94667-33-1):</u>	
Tossicità acuta orale:	LD_{50} : 1157 mg/kg bw; specie: ratto (Sprague-Dawley); metodo: OECD 401
<u>N-(3-Aminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina (Numero CAS: 2372-82-9):</u>	
Tossicità acuta orale:	LC_{50} : 261 mg/kg bw; specie: ratto (Sprague-Dawley); metodo: OECD 401

Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Prodotto

Nessuna classificazione. [Metodo di calcolo]

Gravi danni oculari/irritazione oculare

Prodotto

Provoca grave irritazione oculare. [Metodo di calcolo]

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Prodotto

Nessuna classificazione. [Metodo di calcolo]

Mutagenicità sulle cellule germinali

Prodotto

Nessun dato disponibile.

Cancerogenicità

Prodotto

Nessun dato disponibile.

Tossicità per la riproduzione

Prodotto

Nessun dato disponibile.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Prodotto

Nessuna classificazione. [Metodo di calcolo]

Ingredienti

Propan-2-olo (Numero CAS: 67-63-0):
Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

Prodotto

Nessuna classificazione. [Metodo di calcolo]

Ingredienti

N-(3-Aminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina (Numero CAS: 2372-82-9):
NOAEL: 4 mg/kg bw/giorno; via di somministrazione: cibo; periodo di esposizione: 52 s; specie: ratto
NOAEL: 8 mg/kg bw/ giorno; via di somministrazione: cibo; periodo di esposizione: 90 g; specie: cane
LOAEL: 5 mg/kg bw/ giorno; via di somministrazione: pelle; periodo di esposizione: 90 g; specie: ratto

Pericolo in caso di aspirazione

Prodotto

Nessun dato disponibile.

Altre informazioni

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Non sono contenute sostanze con proprietà di interferenza endocrina per gli esseri umani.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Prodotto

Nessuna classificazione. [Metodo di calcolo]

Ingredienti

Propionato di N,N-didecil-N-metilpoli(ossietil)ammonio (Numero CAS: 94667-33-1):
PNEC aqua (acqua dolce): PNEC 0,001 mg/L; fattore di valutazione 10; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione; PNEC acqua dolce (rilasci intermittenti) 0 µg/L
PNEC STP: PNEC 0,118 mg/L; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC sedimenti (acqua dolce): PNEC 5,3 mg/kg sedimenti dw; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC sedimenti (acqua marina): PNEC 2,83 mg/kg sedimenti dw; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC suolo: PNEC 45,34 mg/kg suolo dw; fattore di valutazione 50; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
Acido D-gluconico, composto con N,N''-bis(4-clorofenil)-3,12-diimmino-2,4,11,13-tetrazatetradecanodiamidina (2:1) (Numero CAS: 18472-51-0):
PNEC aqua (acqua dolce): PNEC 0,001 mg/L; fattore di valutazione 10; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione; PNEC acqua dolce (rilasci intermittenti) 0,001 mg/L
PNEC aqua (acqua marina): PNEC 0 mg/L; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**

Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0

Sostituisce la versione: 2.1

PNEC STP:	PNEC 0,25 mg/L; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC sedimenti (acqua dolce):	PNEC 0,866 mg/kg sedimenti dw; fattore di valutazione 10; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC sedimenti (acqua marina):	PNEC 0,087 mg/kg sedimenti dw; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC suolo:	PNEC 5,26 mg/kg suolo dw; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
<u>N-(3-Amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina (Numero CAS: 2372-82-9):</u>	
PNEC aqua (acqua dolce):	PNEC 0,001 mg/L; fattore di valutazione 10; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione; PNEC acqua dolce (rilasci intermittenti) 0 mg/L
PNEC aqua (acqua marina):	PNEC 0 mg/L; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC STP:	PNEC 0,18 mg/L; fattore di valutazione 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC sedimenti (acqua dolce):	PNEC 3,2 mg/kg sedimenti dw; fattore di valutazione: 100; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC sedimenti (acqua marina):	PNEC 0,13 mg/kg sedimenti dw; fattore di valutazione: 1000; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione
PNEC suolo:	PNEC 45,34 mg/kg suolo dw; fattore di valutazione 50; metodo di estrapolazione: fattore di valutazione

12.2. Persistenza e degradabilità

Prodotto

Nessun dato disponibile.

Ingredienti

Propionato di N,N-didecil-N-metilpoli(ossietil)ammonio (Numero CAS: 94667-33-1):

Il prodotto è facilmente biodegradabile conformemente ai criteri OECD.

Acido D-gluconico, composto con N,N"-bis(4-clorofenil)-3,12-diimmino-2,4,11,13-tetrazatetradecanodiamidina (2:1) (Numero CAS: 18472-51-0):

Non biodegradabile secondo i criteri dell'OECD.

N-(3-Amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina (Numero CAS: 2372-82-9):

Il prodotto è facilmente biodegradabile conformemente ai criteri OECD.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Prodotto

Nessun dato disponibile.

Ingredienti

Propionato di N,N-didecil-N-metilpoli(ossietil)ammonio (Numero CAS: 94667-33-1):

Nessun potenziale di bioaccumulo

Acido D-gluconico, composto con N,N"-bis(4-clorofenil)-3,12-diimmino-2,4,11,13-tetrazatetradecanodiamidina (2:1) (Numero CAS: 18472-51-0):

Basso potenziale di bioaccumulo.

N-(3-Amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina (Numero CAS: 2372-82-9):

Nessun potenziale di bioaccumulo

Log Kow (Log Pow): 0,34 a 20 °C

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze presenti nella miscela non soddisfano i criteri PBT/vPvB conformemente al regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non sono contenute sostanze con proprietà di interferenza endocrina per gli esseri organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento del prodotto

I residui del prodotto devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi, in conformità alla direttiva 2008/98/CE sui rifiuti e ai regolamenti nazionali e regionali. Non smaltire attraverso le acque reflue. Lasciare il prodotto nel contenitore originale per quanto possibile. Non mescolare con altri rifiuti.

Codici / definizioni dei rifiuti conformemente al CER

Residui del prodotto: 07 06 04* altri solventi organici, soluzioni di lavaggio e acque madri

Indicazione

Piccole quantità di n.cid possono essere smaltite diluite (con una quantità di acqua 12 volte superiore) attraverso le acque reflue.

La miscela (dalle soluzioni di risciacquo di n.clean e n.cid) contenuta nel cassetto di raccolta del dispositivo iCare+ può essere smaltita diluita (con 4 volte la quantità di acqua) attraverso le acque reflue.

Smaltimento dell'imballaggio

Gli imballaggi contaminati con il prodotto sono considerati rifiuti pericolosi e devono essere smaltiti adeguatamente.

Codici / definizioni dei rifiuti conformemente al CER

Imballaggi contaminati: 15 01 10* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Raccomandazione

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati in modo ottimale e possono essere poi riciclati, dopo un'adeguata pulizia (risciacquo con acqua).

A partire da una diluizione al 8 %, la miscela non è più classificata come sostanza pericolosa.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.0. Classificazione del trasporto

Merce pericolosa ai sensi delle normative sui trasporti nel traffico stradale (ADR), ferroviario (RID), fluviale (ADN), marittimo (codice IMDG) e aereo (ICAO-TI/IATA-DGR).

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

14.1. Numero ONU

UN 1987

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ADR/RID/ADN

ALKOHOLE, N.A.S. (Etanolo, Isopropanolo)

IMDG-Code/ICAO-TI/IATA-DGR

ALCOHOLS, N.O.S. (Ethanol, Isopropanol)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe: 3

Rischio(i) sussidiario(i): -

14.4. Gruppo di imballaggio

III

14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID/ADN

Pericoloso per l'ambiente (Environmentally Hazardous): No

IMDG-Code

Inquinante marino (Marine Pollutant): No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non necessarie.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto all'atto della fornitura.

14.8. Ulteriori informazioni

Categoria di trasporto conforme alla sezione 1.1.3.6 ADR:	3
Quantità massima totale per unità di trasporto conforme alla sezione 1.1.3.6 ADR:	1000 L
Quantità limitata (quantità massima per imballaggio interno) conforme a ADR/RID/ADN/codice IMDG:	5 L
Codice di classificazione conforme a ADR/RID/ADN:	F1
Numero di identificazione del pericolo conforme a ADR/RID:	30
Codice di restrizione in galleria conforme a ADR/RID:	D/E
Gruppo di separazione conforme al codice IMDG sezione 5.4.1.5.11.1:	-
EmS-Codes:	F-E, S-D

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamenti UE

REGOLAMENTO (CE) N. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono
non applicabile

REGOLAMENTO (CE) N. 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti
non applicabile

REGOLAMENTO (UE) N. 649/2012 sull'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose
non applicabile

REGOLAMENTO (UE) N. 648/2004 relativo ai detergenti

Tensioattivi cationici: < 5 %
Disinfettanti
Profumi

DIRETTIVA 2012/18/UE (Direttiva Seveso III) sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose, recante modifica e successiva abrogazione della direttiva 96/82/CE

Categoria di pericolo	Quantità limite (tonnellate) (stabilimento di soglia inferiore)	Quantità limite (tonnellate) (stabilimento di soglia superiore)
P5c LIQUIDI INFIAMMABILI	5.000	50.000

DIRETTIVA 2010/75/UE relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)

Contenuto di composti organici volatili (VOC): < 62 %

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)
non applicabile

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)
non applicabile

DIRETTIVA 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro
non applicabile

DIRETTIVA 92/85/CEE concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento
non applicabile

Normative nazionali (Svizzera)

OPI; SUVA
Vedi sezione 8.1

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non sono state effettuate valutazioni della sicurezza chimica.

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**
Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0
Sostituisce la versione: 2.1

SEZIONE 16: altre informazioni

16.1. Testo delle classi di pericolo e frasi H

Classi di pericolo

Acute Tox.	Tossicità acuta
Aquatic Acute	Pericolo acuto per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	Pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico
Eye Dam.	Lesioni oculari gravi
Eye Irrit.	Irritazione oculare
Flam. Liq.	Liquido infiammabile
Skin Corr.	Corrosione cutanea
STOT RE	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta
STOT SE	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola

Frasi H (Indicazioni di pericolo)

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi <non indicare tutti gli organi interessati, se noti> in caso di esposizione prolungata o ripetuta <indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo>.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

16.2. Abbreviazioni e acronimi

ADN	<u>A</u> ccord européen relatif au transport international des marchandises <u>d</u> angereuses par voie de <u>n</u> avigation intérieure (Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile interna)
ADR	<u>A</u> ccord européen relatif au transport international des marchandises <u>d</u> angereuses par <u>r</u> oute (Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada)
ATE	<u>A</u> cute <u>T</u> oxicity <u>E</u> stimate (Stima della tossicità acuta)
bw	<u>b</u> ody <u>w</u> eight (peso corporeo)
CAS	<u>C</u> hemical <u>A</u> bstracts <u>S</u> ervice
CE	<u>C</u> omunità <u>E</u> uropea
CEE	<u>C</u> omunità <u>E</u> conomica <u>E</u> uropea
CER	<u>C</u> atalogo <u>E</u> uropeo dei <u>R</u> ifiuti
CLP	<u>R</u> egulation on <u>C</u> lassification, <u>L</u> abelling and <u>P</u> ackaging of Substances and Mixtures (Regolamento relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)
[DE]	Regolamenti nazionali tedeschi
DGUV	<u>D</u> eutsche <u>G</u> esetzliche <u>U</u> nfall <u>v</u> ersicherung (Assicurazione legale tedesca contro gli infortuni)
dw	<u>d</u> ry <u>w</u> eight (peso secco)
EAK	<u>E</u> uropäischer <u>A</u> bfallartenkatalog
EG	<u>E</u> uropäische <u>G</u> emeinschaft
EmS-Code	<u>E</u> mergency <u>S</u> chedules (Procedure d'emergenza per le navi trasportanti merci pericolose)
EN	<u>E</u> uropäische <u>N</u> orm (Norma europea)
GMBI	<u>G</u> emeinsames <u>M</u> inisterial <u>b</u> latt (Gazzetta ufficiale ministeriale)
IATA-DGR	<u>I</u> nternational <u>A</u> ir <u>T</u> ransport <u>A</u> ssociation - <u>D</u> angerous <u>G</u> oods <u>R</u> egulations (Associazione per il trasporto aereo internazionale – Regolamento sulle merci pericolose)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**

Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0

Sostituisce la versione: 2.1

ICAO-TI	Technical Instructions For The Safe Transport of Dangerous Goods by Air (Istruzioni tecniche per il trasporto sicuro di merci pericolose via aerea)
IMDG-Code	International Maritime Code for Dangerous Goods (Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose)
LC ₅₀	Concentrazione letale media
LD ₅₀	Dose letale media
LOAEL	Lowest Observed Adverse Effect Level (livello minimo al quale si osservano effetti avversi)
N.A.S.	Non altrimenti specificato
NOAEL	No observed adverse effect level (Dose senza effetto avverso osservabile)
N.O.S	Not otherwise specified (Non altrimenti specificato)
OECD	Organization for Economic Co-operation and Development (Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico)
OPI	Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic (Persistente, bioaccumulabile e tossico)
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (Concentrazione prevista senza effetti)
ppm	Parts per million (parti per milione)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (Regolamento concernente il trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia)
STP	Sewage Treatment Plant (Impianto di trattamento delle acque reflue)
SUVA	Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni)
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe (Regole tecniche per sostanze pericolose)
UE	Unione Europea
UFI	Unique Formula Identifier (Identificatore unico di formula)
UN	United Nations (Nazioni Unite)
UNI	Ente Nazionale Italiano di Unificazione
UTC	Tempo Coordinato Universale (inglese: Coordinated Universal Time, francese: Temps Universel Coordonné)
VOC	Volatile Organic Compounds (Composti Organici Volatili)
vPvB	Very persistent and very bioaccumulative (Molto persistente e molto bioaccumulabile)

16.3. Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati

- Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II
- Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA) – Orientamenti sulla compilazione delle schede di dati di sicurezza; versione 4.0 (December 2022); <https://echa.europa.eu/documents>
- Regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP)
- Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA) – Guida all'etichettatura e all'imballaggio a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008; versione 4.2 (03/2021); <https://echa.europa.eu/documents>
- Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), Sostanze registrate; <https://echa.europa.eu/information-on-chemicals/registered-substances>
- Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), Inventario C&L delle classificazioni e delle etichettature; <https://echa.europa.eu/information-on-chemicals/cl-inventory-database>
- Istituto per la salute e la sicurezza sul lavoro del fondo di assicurazione tedesca obbligatoria contro gli infortuni (IFA): GESTIS-Banca dati sulle sostanze e GESTIS - Valori limite internazionali; <https://www.dguv.de/ifa/index.jsp>
- Agenzia federale tedesca per l'ambiente, settore IV 2.4: Ufficio di documentazione e informazione sulle sostanze pericolose per l'acqua RIGOLETTO (catalogo delle sostanze pericolose per l'acqua); <https://webritoletto.uba.de/rigoletto>

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006

Nome commerciale: **n.cid**

Compilazione/Revisione: 10.12.2025

Versione: 3.0

Sostituisce la versione: 2.1

16.4. Metodi conformi all'articolo 9 del Regolamento (CE) n. 1272/2008 per la valutazione delle informazioni ai fini della classificazione

Metodo di calcolo secondo i criteri dell'Allegato I 1272/2008.

Punto di infiammabilità ai sensi della norma EN ISO 2719:2002.

Misurazione del valore del pH.

Compatibilità dei materiali e corrosività nel corso delle prove pratiche.

16.5. Indicazioni sull'addestramento

Fornire agli utilizzatori informazioni, istruzioni e addestramento adeguati.

16.6. Indicazione delle modifiche

Le modifiche rispetto alla precedente versione sono segnalate sul margine sinistro mediante una riga.

Le informazioni riportate nella scheda di dati di sicurezza trovano applicazione solo per il prodotto descritto in riferimento all'uso previsto. Le informazioni sono basate sulla nostra attuale conoscenza al momento della revisione. In particolare, descrivono il nostro prodotto sotto il punto di vista dei relativi pericoli e delle misure di sicurezza da applicare. Non costituiscono una garanzia delle caratteristiche del prodotto e della qualità.
